



ANG

Bayan

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Taon XXXVII Blg. 21
Nobyembre 7, 2006
www.philippinerevolution.net

Editorial

Internasyunal na pagsasakdal sa rehimeng Arroyo

Dahil sa lumalaganap na internasyunal na pagkabahala sa lumalalang mga krimen laban sa mamamayang Pilipino, pormal na isinakdal ng mamamayang Pilipino sa Permanent People's Tribunal (PPT) nitong Oktubre 30 ang rehimeng US-Arroyo. Ang Permanent People's Tribunal (PPT) ay isang establisdong korteng internasyunal na kinikilala ng United Nations at iba pang pandaigdigang institusyon. Sisi-mulan nito ang paglilitis sa rehimeng US-Arroyo sa darating na Marso 2007.

Ikalawang beses nang naisalang sa paglilitis ang rehimeng Arroyo. Noong Nobyembre 2004, isinakdal ang rehimeng Arroyo sa harap ng Citizens Congress for Truth and Accountability (CCTA)—isang kalipunan ng

mga dalubhasa sa batas at mga personaheng bantog sa kanilang integridad. Ibinaba ng CCTA noong

Marso ang husga nito: nagkasala si Gloria Arroyo sa mga krimeng paglabag sa karapatang-tao, pandaraya sa eleksyon at pandarambong sa kabang-yaman ng bansa at dapat na siyang magbitiw sa kapangyarihan.

Ang pagsasakdal sa rehimeng US-Arroyo sa PPT

ngayon ay pangalawang pagkakataon ding

may isinampa ritong mga kaso laban sa naghaharing papet at reaksyunaryong rehimen sa Pilipinas. Noong 1980, ang National Democratic Front of the Philippines (NDFP) bilang kinatawan ng mamamayang Pilipino, at ang Moro National Liberation Front (MNLF) bilang kinatawan ng mamamayang Moro, ay magkatuwang na nagsampa rito ng mga kasong kriminal



Mga tampok sa isyung ito...

Ang Permanent People's Tribunal

PAHINA 3

Laban ng manggagawa sa Dolefil at FBAC

PAHINA 6 at 7

Pondo ng Food for School, nilalamon ng mga kawatan PAHINA 9

laban sa rehimeng Marcos at sa kasabwat nitong gubyernong US at mga imperyalistang korporasyon at pandaigdigang institusyong pampinansya. Isinakdal sila sa salang paglabag sa karapatang-tao at mga karapatan ng mamamayan at iba pang mabibigat na krimeng pang-ekonomya at pampulitika.

Halos pareho ang katangian at bigat ng mga kasong isinampa ngayon sa PPT ng mga kamag-anak ng mga biktima ng pasismo, mga demokratikong organisasyon, mga tagapagtaguyod ng karapatang-tao, mga tagapagtaguyod ng kapayapaan, mga abugado at mga institusyon ng simbahan laban sa rehimeng US-Arroyo at amo nitong imperyalista. Nakapaloob sa tatlong kategorya ang isinampa nilang mga kaso:

1) Paglabag sa karapatang-tao, laluna sa mga karapatang sibil at pampulitika. Sa partikular, pumapatungkol ito sa mga pagsalbeyds, pagdukot, pagmasaker, pagtortur at iba pang brutal at sistematikong pang-aabuso at pagatake sa mga batayang demokratikong karapatan ng mamamayan.

2) Paglabag sa karapatang-

tao, laluna sa mga karapatan sa ekonomya, pulitika at kultura ng mamamayang Pilipino sa pamamagitan ng pagpapataw ng "globalisasyon ng malayang pamilihan" para pagsamantalahan sila; paglabag sa kanilang pang-ekonomyang soberanya at pambansang patrimonya; iba't ibang uri ng pandarambong at pagatake sa kanilang karapatang pang-ekonomya; at pagwasak sa kapaligiran.

3) Paglabag sa karapatan ng mamamayan sa sariling pagpapasya at paglaya sa pamamagitan ng pagpapataw ng gera ng US laban sa "terorismo;" maling paglalarawan sa karapatan ng mamamayan sa pambansang paglaya at sariling pagpapasya bilang terorismo; at walang batayang pagbilang ng mga indibidwal, organisasyon at iba pang entidad sa talaan ng mga "terorista."

Sa pormal na pagtanggap ng PPT ng sakdal, ipinakikita nito ang pagkilala sa inabot na tindi at lawak ng mga paglabag ng rehimeng US-Arroyo sa mga karapatan at interes ng mamamayang Pilipino at ang mahigpit na pangangailangan nang malutas ang mga ito. Sa mata ng PPT, ang kalunus-lunos na ka-

lagayan ngayon sa Pilipinas ay mahahalintulad sa kalagayang umiiral sa bansa nang mapailalim ito sa lagim ng batas militar noong 1972.


Maihalalintulad rin ito sa kalagayang umiral sa ibang mga bansang dumanas ng labis-labis na pandarambong, panunupil at paghaharing militar na pawang nilitis din ng PPT.

Katunayan, ang Pilipinas ay pangatlo pa lamang sa mga bansang dalawang beses nang kinasuhan sa PPT. Nauna rito ang mga rehimen sa Afghanistan at ang dating Yugoslavia na kapwa kinakitaan ng ilan sa pinakamalulupit at pinakalansakang paglabag sa karapatang-tao.

Masugid na inaantabayanan ng Partido, ng mga rebolusyonaryong pwersa at ng sambayanang Pilipino ang magiging husga ng PPT sa mga kasong nakasalang ngayon dito laban sa rehimeng Arroyo. Malakas ang kanilang tiwala na tulad ng naging husga laban sa diktadurang Marcos noong 1980, tiyak na mahuhusgahang may sala ang rehimeng US-Arroyo.

Sa pamamagitan ng paglilitis na ito ay masasalamain ang tunay na kalagayan ng bansa sa harap ng internasyunal na opinyong publiko. Tulad ng naging kontribusyon ng unang paglilitis at husga ng PPT sa pagbabagsak kay Marcos noong 1986, ang paglilitis ngayon at nakikini-kinitang pagkundena ng PPT sa rehimeng US-Arroyo ay magsisilbing tuntungan ng mas malawakan pang pagkundena at paghihiwalay sa rehimeng Arroyo at magsisilbi ring malaking ambag sa pagbabagsak kalaunan sa kasalukuyang naghaharing pangkatin, paggigiit ng kaparusahan sa mga pasistang kriminal, at sa patuloy na pagsusulong ng pakikibaka ng mamamayang Pilipino para sa tunay na pambansang kalayaan, demokrasya, katarungan, kapayapaan at kaunlaran.

AB

 <p>Taon XXXVII Blg. 21 Nobyembre 7, 2006</p> <p>Ang <i>Ang Bayan</i> ay inilalabas sa wikang Pilipino, Bisaya, Iloko, Hiligaynon, Waray at Ingles.</p> <p>Maaari itong i-download mula sa Philippine Revolution Web Central na matatagpuan sa:</p> <p>www.philippinerevolution.net</p> <p>Tumatanggap ang <i>Ang Bayan</i> ng mga kontribusyon sa anyo ng mga artikulo at balita. Hinihikayat din ang mga mambabasa na magpaabot ng mga puna at rekomendasyon sa ikauunlad ng ating pahayagan. Maaabot kami sa pamamagitan ng email sa:</p> <p>angbayan@yahoo.com</p>	
<p>Ang <i>Ang Bayan</i> ay inilalathala dalawang beses bawat buwan ng Komite Sentral ng Partido Komunista ng Pilipinas</p>	
<h2>Nilalaman</h2>	
<h3>Editorial</h3>	
Internasyunal na pagsasakdal sa rehimeng Arroyo	1
Ang Permanent People's Tribunal	3
<h3>Pananalanta ng pasistang estado</h3>	
Mga paglabag sa karapatang-tao	4
Mga bata, kababaihan, environmentalist, biktima ng karahasan	5
Bangayan sa gabinete ni Arroyo	5
Laban ng manggagawa sa Dolefil	6
Mga welga sa Compostela Valley	7
Karahasang militar sa FBAC	8
Mga piketlayn sa Cavite, binuwag	8
Pondo ng Food for School, nilalamon ng mga kawatan	9
Ang pagbabalik ni Arturo Yap	
Pilipinas, gagawing basurahan ng Japan	10
Basura at iba pa	11
Balita	11

Ang Permanent People's Tribunal

Ang Permanent People's Tribunal (PPT) ay pormal na internasyunal na korteng itinatag noong 1979 para suriin, litisin at husgahan ang mga paglabag sa karapatang-tao at sa mga pundamental na karapatan ng mamamayan. Ipinagpapatuloy ng PPT ang gawaing sinimulan ng Bertrand Russell Tribunal I o International War Crimes Tribunal (IWCT) I at IWCT II na naglilitis sa ganitong mga kaso. Ang IWCT I (1966-67) ang naglitis sa mga krimen sa digma ng US sa gerang agresyon nito sa Vietnam at ang IWCT II (1974-76) ang naglitis sa mga panunupil ng mga maka-US na rehimen sa Latin America.

Natatangi ang PPT sa pagiging independyente sa anumang kapangyarihang pang-estado. Salungat ito sa pag-iral ng hegemonya ng isang estado sa iba pang bansa at mahigpit nitong itinataguyod ang prinsipyo ng pandaigdigang ugnayang nakabatay sa kapayapaan at pagkakapantay ng mga bansa at mamamayan. Lubusang sumasalalay ito sa awtoridad ng malayang pandaigdigang opinyong publiko.

May natatangi rin itong pagdiriin sa pagsusuri ng mga nalalabag na interes ng iba't ibang mamamayan ng daigdig laluna yaong mga

pinakaapi at pinagkakaitan ng mga karapatan. Pamantayan nito sa pag-iimbestiga, pagsusuri at paghuhusga ang mga datos na hango sa "buhay na katotohanan at riyalidad" mula sa aktwal na kalagayan, karanasan at kasaysayan ng mamamayan, bukod pa sa mga pandaigdigang batas at kumbensyon. Ang mga myembro ng hurado nito ay masusing pinipili batay sa kanilang mataas na katayuang moral, intelektwal at propesyunal.

Ang PPT ay itinatag sa inisyatiba ng Lelio Basso International Foundation for the Rights and Liberation of Peoples (FILB), isang pandaigdigang institusyong binuo noong 1976 ng mga progresibong intelektwal, manunulat at dalubhasa sa batas. Ang FILB ay itinayo sa pamumuno ng kilalang Italyanong antipasistang aktibista, abugado, mamamahayag at *statesman* na si Lelio Basso. Isa si Basso sa mga huwes ng IWCT I noong 1967. Isa rin si Basso sa mga nagtulak ng pagbubuo ng IWCT II noong 1973.

Mula nang maitatag ang PPT, nakapagdaos na ito ng 34 na sesyon hinggil sa iba't ibang bansa at organisasyon. Kabilang sa mga nilitis na nito ang mga mapaniil at mapang-abusong rehimen sa Pilipi-

nas (1980), Western Sahara (1979), Argentina (1980), Eritrea (1980), Afghanistan (1981 at 1982), East Timor (1981), El Salvador (1981), Nicaragua (1984) at dating Yugoslavia (1995). Hinusgahan din nito ang mga kriminal na pananagutan ng International Monetary Fund at World Bank (1994) at ang pagsabog ng Chernobyl Nuclear Power Plant sa Ukraine (1996).

Lahat ng mga dokumentong tinanggap at pinasadahan ng PPT at ang mga batayan at paliwanag sa mga hatol nito ay ipinadadala sa United Nations (UN) at iba't iba pang pangunahing pandaigdigang institusyon at organisasyon at marami sa mga ito ay tinatalakay din ng Human Rights Commission ng UN.

Ang ikalawang sesyon ng PPT hinggil sa Pilipinas na didinggin sa The Netherlands ay pangangasiwaan ni Gianni Tognoni, isang doktor na nagsisilbing *secretary-general* ng PPT. Siya rin ang nangasiwa sa paglilitis ng diktadurang Marcos noong 1980.

Ang kasong kasalukuyang nakasalang sa PPT ay isinampa nitong Oktubre 30 ng mga organisasyong kinabibilangan ng Hustisya, isang organisasyon ng mga pamilya at biktima ng paglabag sa karapatang-tao sa ilalim ng rehimen ng Arroyo; Desaparecidos, isang grupo ng mga kamag-anak ng mga dinukot at hindi na natagpuan; Samahan ng mga Ex-Detainee Laban sa Detensyon at para sa Amnestiya (SELDA); KARAPATAN; Public Interest Law Center; Peace for Life; Philippine Peace Center; United Church of Christ in the Philippines; Ecumenical Bishops Forum; Ibon Foundation; at Bagong Alyansang Makabayan (BAYAN). Itinakda ng PPT ang pagdinig sa mga kasong ito sa Marso 2007.





Walang humpay na paglabag sa karapatang-tao

Wala pa ring tigil ang mga pagpaslang, pagdukot at iba pang paglapastangan sa karapatang-tao ng mamamayan. Sumusunod ang pinakahuling mga ulat na nakalap ng *Ang Bayan*:

Nobyembre 5. Pinaslang ng dalawang armadong lalaking nakabonnet si Rodrigo Catayong, 55, *tserman* ng Katungod-Eastern Samar at upisyal ng Alliance of Concerned Teachers. Si Catayong, isang propesor sa Eastern Samar State University at sekretaryo ng Board of Regents sa naturang unibersidad ay pinagbabaril habang papasok siya sa simbahan ng Borongan, kabisera ng Eastern Samar. Walong tama ng bala ang kanyang tinamo. Tumakas ang mga salarin sakay ang dalawang motorsiklo.

Nobyembre 3 hanggang sa kasalukuyan. Daan-daang pamilya mula sa Barangay Lumusong, Tulunan, North Cotabato ang napilitang lumikas mula nang paputukan ng sunud-sunod na mortar ng 38th IB ang kanilang lugar. Ginantihan ng AFP ang mga sibilyan matapos salakayin ng BHB ang detachment ng militar sa Tulunan noong Nobyembre 2 at magkalabanan muli ang AFP at BHB kinabukasan sa Barangay Lumusong.

Nobyembre 2. Pinagbabaril ng tatlong armadong lalaki sa kanyang bahay sa Sityo Apalan, Barangay Bulawen, Palauig, Zambales si Emerlito Dizon, *secretary-general* ng Alyansa ng Magbubukid sa Gitnang Luzon (AMGL), kaaanib ng Kilusang Magbubukid ng Pilipinas. Kritikal ngayon ang kalagayan ni Dizon sa ospital. Ayon sa kanyang anak na nakasaksi sa pamamaril, mga sundalo o may kaugnayan sa militar ang mga nagsagawa ng tangkang pagpatay.

Nobyembre 1. Sapilitang pu-

masok nang walang mandamyento bandang alas-8:45 ng gabi ang mga elemento ng Regional Police Intelligence at Regional Mobile Group ng PNP sa kumbento ng Contemplatives of the Good Shepherd sa Barangay Ampayon, Butuan City para umano arestuhin si Jorge "Ka Oris" Madlos, tagapagsalita ng NDF-Mindanao. Hinalughog ng mga pulis ang kumbento subalit hindi nila natagpuan si Ka Oris. Matapos ito ay pinuntahan din ng mga pulis ang kumbento ng Missionary Sisters of Mary at San Lorenzo Pastoral Center sa Butuan din pero hindi sila pinapasok. Kinasuhan ng Religious of the Good Shepherd (RGS) ang PNP sa Commission on Human Rights nitong Nobyembre 5. Hindi tinanggap ng RGS ang palusot ng PNP na pagkakamali lamang ang reyd. Anang RGS, ito ay "pananakot at harasment ng mga instrumento ng guberno na malinaw na sadya at sistematiko."

Oktubre 21. Apatnapu't apat na magsasaka at aktibista na naggiit ng pagbabago sa hatian ng kita sa isang asyenda ang inaresto ng mga pulis sa Lucena City at ikinulong nang 24 oras. Kasama sa mga inaresto sina Pedro "Tata Pido" Gonzalez, *national vice chairman* ng Pamalakaya; Guillermo Bautista, *tserman* ng Katipunan ng Samahang Magsasaka-Timog Katagalugan; at Domingo Escamillas, *tserman* ng Pinag-isang Lakas ng Magbubukid sa Quezon. Iginigiit ng mga magsasaka ang pagbabago ng hatian ng ani sa 13,000-ektaryang asyenda ng pamilyang Reyes mula 75-25 pabor sa panginoong maylupa tungong 75-25 pabor sa mga kasamá.

Ayon sa mga saksi, may 100 magsasaka at mga tagasuporta nila sa Villa Reyes, San Narciso, Quezon ang nagmartsa mula sa Saint Fer-

dinand Cathedral papuntang manasyon ng yumaong Don Domingo Reyes sa Barangay Cotta, Lucena City para maglunsad ng "peoples' camp" nang pwersahan silang idispers ng mga pulis at paghuhulihin.

Oktubre 19. Alas-5 ng umaga ay pinasok at hinalughog ng 50-kataong pwersa ng PNP, Philippine Army at CIDG ang komunidad ng C. Pascual, Bayugo, Meycauayan, Bulacan kung saan nakatira ang mga myembro ng Kadamay na sina Jose-lito Serrano, Mercedes Cayanan, Norlito Obenia, Joey Sebastian, Andres Calimlim, Fernando Serrano Jr. at Jeric Cabral. Ang ilan sa kanila ay pinosasan at tinutukan ng baril. Pakay umano ng reyd ang pagaresto kay Joselito Serrano na inakusahang nag-iingat ng mga baril. Pagkatapos ng pagsalakay ay nagbanta ang mga pasista na babalik sa lugar matapos ang limang araw. Ang mga biktima ay pawang aktibo sa pakikibaka laban sa pagpapatupad ng anti-maralitang proyektong Philippine National Railways Modernization and Rehabilitation Project.

Setyembre 18. Dalawang Aeta ang kinidnap ng 30 armadong lalaki sa kabundukan ng Capas, Tarlac. Hanggang ngayon ay hindi pa sila natatagpuan. Ayon sa mga saksi, ang magpinsang sina Nicolas Sanchez at Heherson Medina ay isinakay sa isang trak ng militar at dinala sa Sityo Cabatuan, Barangay Bueno, Capas. Ang naturang trak ay nakita sa *compound* ng 71st IB sa Hacienda Luisita, Tarlac City. Ayon sa mga asawa ng mga biktima, noong gabi ng Setyembre 17 ay nangangaso ang mga biktima nang bigla silang dakpin ng mga armadong lalaki.

Agosto 13 hanggang sa kasalukuyan. Panunupil at pananakot dulot ng tumitinding militarisa-

syon ang kasalukuyang dinaranas ng mamamayang naninirahan sa tabing-riles ng San Pablo City. Sa desperasyong maipatupad ang proyektong Philippine National Railway Modernization and Rehabilitation Project (PNR-MRP) Southrail Main Project, itinalaga rito ang mga elemento ng 22nd IB. Nagtayo ng detachment ang militar sa mga barangay ng Sta. Ana, San Joaquin, Soledad at Wawa habang patuloy ang presensya ng militar sa Barangay San Gregorio at Barangay San Antonio 2. Mistulang batas militar ang umiiral sa mga barangay na ito mula noong Agosto 13 nang maghimpil dito ang pwersa ng militar. May *curfew* ang mga residente mula alas-7 ng gabi. Ang mga lider at kasapi ng Samahan ng Magkakapit-bahay sa Taling-Riles (SMTR) ay nakararanas ng matinding paniniktik at harasment. Pinagbabantaan na rin ang buhay ni Myrna Olate, kasalukuyang tagapangulo ng SMTR-San Pablo. Hindi na siya makauwi sa sarili niyang tahanan dahil halos kinampuhan na ng militar ang kanyang bahay. **AB**

Mga bata, kababaihan, *environmentalist*, biktima ng karahasan

Limampu't walong mga bata ang naging biktima ng pampulitikang pamamaslang sa iba't ibang lugar ng Pilipinas mula nang maging presidente si Gloria Macapagal-Arroyo, ayon sa isang pag-aaral ng GABRIELA. Ang naturang mga bata ay biktima ng masaker at arbitraryong pagpapaputok ng mga nag-ooperasyong tropang militar sa kanayunan. Kabilang dito ang apat na sanggol na ipinagbubuntis pa lamang ng kanilang mga ina. Pitumpu't walong mga babae naman, na karamiha'y mga ina ang pinaslang ng mga tropang militar.

Samantala, 18 tagapagtaguyod ng kalikasan ang pinaslang ng mga armadong galamay ni Gloria Arroyo mula 2001. Lima sa kanila ang pinaslang sa pagitan ng Agosto at Setyembre ngayong taon. Dinukot din si Joey Estriber, aktibistang lumalaban sa iligal na pagtotroso at malawakang pagmimina sa Aurora; at pinagtangkaan ang buhay ni Fr. Allan Caparro ng Leyte na aktibong tumutuligsa sa pagmimina sa Eastern Visayas.

Pito sa mga pinaslang ang taga-Southern Tagalog: sina Nicanor de los Santos, lider ng mga Dumagat na lumaban sa proyektong Laiban Dam sa Rizal; Noli Capulong, tagapagsalita ng Southern Tagalog Environmental Action Movement; Manuela at Expedito Albarrillo, Roger Fernando, Erwin Bacarra at Ramon Teronida, mga aktibistang lumalaban sa pagmimina sa Oriental Mindoro; at Napoleon Pornasodoro, isang lider-guro na bumatikos sa Mirant *coal-fired power plant*. **AB**

Bangayan sa gabinete ni Arroyo

Isang susing myembro ng gabinete ni Gloria Arroyo lang nagrisayn, tanda ng tumitinding hidwaan sa hanay ng naghaharing paksyon. Naghapag ng pagbibitiw si Avelino Cruz, kalihim ng Department of National Defense, nitong Nobyembre 5.

Nagbitiw si Cruz dahil sa hayag niyang pagtutol sa "Cha-cha" (*charter change* o pagbabago sa konstitusyon). Tumingkad ang mga bangayan sa loob ng gabinete ni Arroyo laluna sa usapin ng "Cha-cha" nang ibasura noong Oktubre 24 ng Korte Suprema ang Sigaw ng Bayan at Union of Local Authorities of the Philippines (ULAP) na nagtutulak ng pagbabago ng konstitusyon sa pamamagitan ng pekeng "*people's initiative*." Si Cruz ang sinisi nina Arroyo sa pagkabigo ng Sigaw at Ulap na kumbinsihin ang Korte Suprema hinggil sa "*people's initiative*." Sadyang sinalungat ni Cruz ang atas sa kanya ni Arroyo na kabigin si Chief Justice Antonio Carpio para pumanig ito sa Cha-cha. Sina Cruz at Carpio ay kapwa nagmula sa Villaraza-Angangco *law office*, isang malaking kumpanya ng mga abugado na kilalang malapit sa mga Arroyo subalit nagsimula na ring dumistansya sa naghaharing pangkatina.

Hindi ito ang unang pagkakataon na sinalungat ni Cruz si Arroyo. Noong Enero at muli noong Pebrero ay binalak ni Arroyo na magdeklara ng batas militar, bagay na tinutulan ni Cruz. Taliwas din sa interes ng pangkating Arroyo ang panukala ni Cruz na ipagbawal na ang pagbibigay ng anumang papel sa AFP sa mga eleksyon para maiwasan na umano ang mga insidenteng inilarawan sa "Hello Garci" *tapes*.

Ang pagbibitiw ni Cruz ay tanda ng pangingibabaw sa gabinete ni Arroyo ng pinakasagadsaring mga militarista at manggagantso tulad nina Executive Secretary Eduardo Ermita, National Security Adviser Norberto Gonzales, Sec. Raul Gonzalez ng Department of Justice, Presidential Political Adviser Gabriel Claudio at Presidential Chief of Staff Mike Defensor.

Tanda rin ito ng ibayong pagkawasak ng naghaharing paksyong Arroyo at ng napipintong pagbibitiw o pagdistansya ng mga myembro ng gabinete ni Arroyo dahil hindi na nila masikmura ang napakapasis-ta at napakagarapal nang mga paraang isinasagawa para makapanatili sa poder si Gloria Arroyo.

Nauna nang nagbitiw noong 2005 ang sampung myembro ng gabinete na tinaguriang "Hyatt 10" dahil sa pandaraya ni Arroyo sa eleksyon noong 2004 at sa kanyang pekeng pagpapaumanhin kaugnay ng pagkakasangkot niya sa iskandalo bunga ng "Hello Garci" *tapes*. **AB**

Laban ng mga manggagawa sa Dolefil

Patuloy ang panggigipit ng Dole Philippines (Dolefil) Inc. sa mga manggagawa nito sa Polomolok, South Cotabato. Ito ay sa kabila ng pagpapaliban nila ng kanilang welga at pagbalik sa trabaho noong Setyembre 22, matapos na iutos ito ng Department of Labor and Employment (DOLE). Ayon sa mga manggagawa ng Dolefil, patuloy ang pagsuspende sa kanila ng maneydsment nitong Oktubre—labag sa mga kundisyon ng kautusan para sa Assumption of Jurisdiction na ipinataw ng DOLE.

Ang mga manggagawa ay nabubuklod sa Asosasyon sa mga Mamumuo sa Dole alang sa Kalingkawasan ug Demokrasya sa Nasud-National Federation of Labor Unions-Kilusang Mayo Uno (Amado Kadena-NAFLU-KMU).

Ang Dolefil ay isang subsidyaryo ng Dole Food Company, isang kumpanyang Amerikano, at nagsisilbing pangunahing prodyuser ng pinya para sa kumpanya. Matatagpuan ang operasyon nito sa 14,000-ektaryang lupain sa South Cotabato. Mayroon itong sariling pagawaan ng lata, kahon at daungan. Ito ang pinakamalaking kumpanya sa Region 12 at pinagkukunan ng malaking bahagi ng kita ng kumpanya.

Mayroong 5,000 manggagawang direktang ineempleyo ng Dolefil. Karamihan sa kanila ay mga kontraktwal na tumatanggap ng sahod na mas mababa pa sa rehinyunal na minimum na P160/araw. Ang mga regular naman ay tumatanggap ng P200-400 kada araw. Tanging ang mga manggagawa na empleyado ng Dolefil sa nakaraang 20 taon ang nakatatanggap ng P500/araw.

Anti-manggagawa

Noong Setyembre 13, mayorya ng mga manggagawa sa Polomolok

Cannery, pangunahing planta ng Dolefil, ang bumoto para ilunsad ang welga matapos bumagsak ang usapan sa pagitan ng maneydsment at unyon para sa *collective bargaining agreement* (CBA) na sinimulan noon pang Abril. Sa halip na harapin ang mga hinaing ng mga manggagawa, tinangka pa ng Dolefil na bawiin ang mga benepisyos at serbisyo na naipanalala na ng unyon sa nakaraang mga taon, katulad ng bayad na maiiksing bakasyon, indibidwal na *break time* at maging ang ibinibigay na subsidyo para pambili ng bigas.

Noong Setyembre, naghapag ang maneydsment ng "pinal na alok" na naglalaman ng sumusunod: 3% pagtaas sa sahod sa unang taon (P6-12/araw sa mga regular na manggagawa), 3.5% sa pangalawang taon (P7-14/araw) at 4% sa pangatlong taon (P8-16/araw); P420 subsidyo sa bigas; sahod para sa isang pultaym na upisyal ng unyon, P30,000 *lump sum*; at P800,000 para sa Education and Research Fund (ERF).

Iginigiit ng unyon ang 21% (P42-84/araw) na pagtaas sa sahod; P500/buwan na subsidyong pambayad sa tubig at elektrisidad; subsidyo para sa 30 kilo ng bigas kada buwan; P300,000 *lump sum* at P800,000 para sa ERF. Ang huling dalawang aytem ay nauna nang ipinanukala ng National Conciliation and Mediation Board.

Malayung-malayo sa pambansang panawagan para sa P125/araw na pagtaas sa sahod ang hinahabol ng unyon. Maliit na bahagi lamang ang halagang ito sa

US\$5.87 bilyon (halos P300 bilyon) na kinita ng Dole noong nakaraang taon. Ayon sa mga manggagawa, katumbas lamang ang halagang ito ng balat ng pinya na pinagkakakitaan pa rin ng Dolefil.

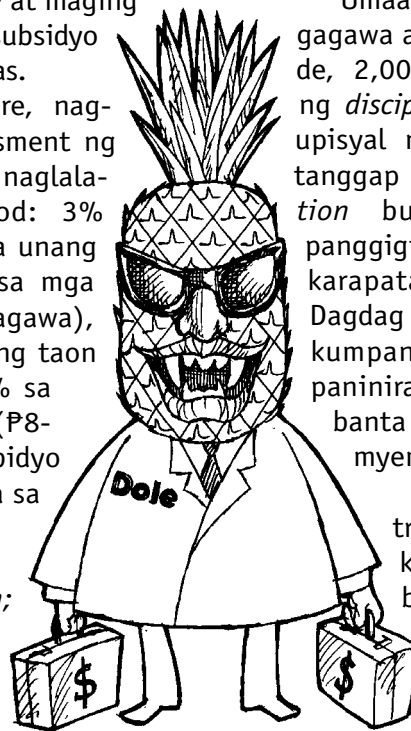
Hindi kagulat-gulat na nang isalang sa isang reperendum noong Setyembre 21 ang barat na alok, itinakwil ito ng 76% ng mga manggagawa.

Anti-union

Umaabot na sa 712 manggagawa ang iligal na sinuspinde, 2,000 ang pinagbantaan ng *disciplinary penalty*, at 13 upisyal ng unyon ang nakatanggap ng *notice of termination* bunsod ng kanilang panggigiit ng kanilang mga karapatan at kagalingan. Dagdag dito, pinatindi ng kumpanya ang paniniktik, paninira at armadong pagbanta sa unyon at mga myembro nito.

Noong Agosto 29, 20 tropa ng militar na nakakomoplahe at nakabonet ang ipinadala ng kumpanya sa upisina ng unyon. Sakay sa isang siksabay, bumaba ang kalalakihang armado ng malalakas na armas sa harap ng upisina upang tanggalin ang mga istrimer na nakabitin sa harap nito habang tinututukan ang mga taong nasa loob. Nagbanta silang babarilin ang sinumang labas sa upisina at pipigil sa kanila.

Pinakilos din ng kumpanya ang mga grupong anti-komunista tulad ng ANAD at Alsa-Masa upang siraan ang unyon at ang KMU. Mula nang magsimula ang paglaban ng mga



Sundan sa "...Dolefil," sa pahina 7

ANG BAYAN Nobyembre 7, 2006

Laban sa pambabarat at paglabag sa mga karapatang pang-union

Dalawang welga ang magkasunod na ikinasa ng mga manggagawa ng Fresh Banana Agricultural Corporation (FBAC) sa Compostela Valley nitong nakaraan tatlong buwan. Ang FBAC ay pag-aari ng magkasosyong AJMR Group of Companies ng pamilyang Soriano at ng Sumitomo Fruit Corp. (Sumifru), isang dambuhalang kumpanyang Hapon. Ang mga welga ang tugon ng mga manggagawa sa labis-labis na pambabarat, iligal na pagtatanggal, pambubuwag ng union, pananakot at harasment sa FBAC.

Itinirik ng Nagkahiusang Mamumuo sa Osmeña-National Federation of Labor Unions-Kilusang Mayo Uno (NAMAOS-NAFLU-KMU), union ng mga manggagawa ng Packing Plant-98 ng FBAC ang kanilang welga matapos gumuho ang negosasyon para sa bagong *collective bargaining agreement* (CBA) noong Oktubre 2. Bago ito, ikinasa ng Nagkahiusang Mamumuo sa San Jose (NAMASAN-NAFLU-KMU), union ng mga manggagawa ng Packing Plant-95 ng FBAC ang welga matapos iligal na sisantehin ng kumpanya ang 196 manggagawa nito.

Sa San Jose, nagsampa ng gawa-gawang kaso ng pamiminsala (*damages*) ang FBAC laban sa NAMASAN. Ibinasura ito ng korte ngunit sa pamamagitan ng panlilinlang



ay naisampa itong muli gamit ang pangalan ng mga indibidwal. Naglabas ng *temporary restraining order* ang korte laban sa nakawelgang mga manggagawa at ginamit ito ng FBAC upang marahas na buwagin ang kanilang piketlayn at arestuhin ang 80 welgisting tumatao roon noong Setyembre 12. Kabilang sa mga inaresto at iligal na ibinimbin ay mga kabataan at mga batang kasama ng kanilang mga magulang sa araw na iyon.

Kasabay nito, tumatanggi ang FBAC na kilalanin at galangin ang utos ng National Labor Relations Commission na bayaran ang sinisingil ng NAMASAN na ₱3.7 milyon bilang pampuno sa sahod na hindi buong naibigay (*underpayment of wages*), Cost of Living Allowance at

service incentive leave na hindi natanggap ng mga manggagawa.

Kasabay ng welga sa planta, naglunsad ng *vigil-rally* sa harap ng AMR Group of Companies sa Davao City ang 196 na myembro ng NAMASAN na iligal na tinanggal ng kumpanya. Iginigiit nila ang makatarungang pagbabalik sa kanila sa trabaho bilang regular na mga manggagawa. Tinanggihan nila ang alok na magtrabaho na lamang sa ibang kumpanya bilang mga kontraktwal na manggagawa.

Mahaba at masalimuot ang pakikibaka ng mga manggagawa rito laban sa kasakiman, panloloko at pandarahas ng mga multinasyunal na kumpanya. Mula nang maitatag

Sundan sa "Laban..." sa pahina 8

"...Dolefil," mula sa pahina 6

manggagawa rito, kapansin-pansin ang ibayong pagdami ng mga poster, plakard at polyeto na naninira sa KMU bilang isang "teroristang organisasyon" na walang ibang ginagawa kundi manabotahe sa operasyon ng kumpanya.

Tanda ng desperasyon ng kumpanya, binayaran nito ang mga kooperatiba na nagsusuplay ng kontraktwal

na mga manggagawa at isang upisyal ng lokal na guberno upang magsagawa ng rali laban sa KMU, Amado Kadena at sa napipintong welga ng union. Marami sa mga kontraktwal na manggagawa ang umaming napilitan lamang silang sumama sa mga pagkilos na ito dahil pinagbantaan silang tatanggalin sa trabaho.

Gayundin, nagsasagawa ng mga pananabotahe ang kumpanya sa sariling operasyon at ipinagkakalat na kagagawan ang mga ito ng Amado Kadena at KMU. **AB**

Karahasang militar sa FBAC

Kakambal na ng pagsasamantala at panloloko ng FBAC ang paggamit nito sa mga pwersa ng Armed Forces of the Philippines laban sa mga manggagawa. Dalawang *fact-finding mission* ang inilunsad—noong Mayo at Agosto—upang isadokumento ang panghihimasok ng militar sa mga aktibidad ng unyon at mga paglabag nito sa mga karapatang-tao sa mga komunidad ng manggagawa.

Ayon sa mga ulat, nagtawag ng

pulong ang 28th IB sa Packing Plant 90, 92 at 95 noong Agosto 2005 upang pagbantaan ang sinumang manggagawa na lalahok sa mga aktibidad ng mga unyon dito. Malisyosong iniuugnay ng militar ang mga unyon sa Bagong Hukbong Bayan at tinakot ang mga manggagawa na magsasara ang planta kung igigiit nila na itaas ang kanilang sahod o kung pumalob sila sa Kilusang Mayo Uno.

Sa Osmeña (Packing Plant 98),

naiulat na nakaupo sa negosasyon para sa bagong CBA ang mga pwersa ng militar at kinumpiska ng mga ito ang kopya ng CBA ng mga manggagawa. Sa San Jose (Packing Plant 95), mga tropa ng militar ang nagtanggap ng mga isinabit ng unyon na mga istrimer na naglalaman ng kanilang mga hinaing at panawagan.

Mula 2004 hanggang sa kasalukuyan, walong kaso ng pananakot at 17 kaso ng harasment ang naisadokumento ng mga *fact-finding mission*. AB

Mga piketlayn sa Cavite, binuwag

Marahas na binuwag ng mga pulis ang mga piketlayn ng dalawang unyon sa *export-processing zone* sa Cavite noong nakaraang Setyembre 25. Mahigit 300 manggagawa ng Chong Won Fashion Inc. at Phils. Jeon Garments Inc, mga kumpanyang Koreano, ang nagpasyang sabay na maglunsad ng welga matapos tumanggi ang maneydsment ng kani-kanilang mga kumpanya na makipagnegosasyon. Ito ay sa kabila ng pagsesertipika ng Department of Labor and Employment sa dalawang unyon bilang lehitimong mga "*bargaining agent*" ng kanilang mga manggagawa.

Ayon sa mga ulat, katitirik pa lamang ng piketlayn sa tarangkahan ng Chong Won nang salakayin ng mga pulis at gwardya ang mga welgista kung saan di bababa sa 10 manggagawa ang nasugatan. Kasabay ng pagsalakay, pinapasok ng mga pulis ang mga eskrol na inemployo ng kumpanya bilang pampalit sa mga manggagawang sumama sa welga.

Noong umaga ng Setyembre 27, muling sinalakay

ng mga pulis at gwardya ang mga piketlayn. Dalawamput dalawang manggagawa ng Chong Won ang binugbog habang 13 naman sa Phils. Jeon ang nasugatan. Dalawa sa kanila ang nagtamo ng mga sugat sa ulo. Kasabay nito, maraming babaeng manggagawa ang hinipuan at nakaranas ng iba pang pangmomolestya mula sa mga sumalakay na pulis at gwardya.

Kinabukasan, arbitraryong inaresto at iligal na dinitine ng mga pulis ang walong myembro ng Solidarity of Cavite Workers (SCW), habang nag-iimbak ng pagkain para sa mga nakawelgang manggagawa. Kinumpiska ang kanilang naipong suplay ng pagkain, mga *cellphone*, kamera at iba pang personal na gamit at kinasuhan ng "*trespassing*" at "*inciting to sedition*." Pinalaya lamang sila noong Oktubre 4.

Ang Chong Won at Phils. Jeon ay gumagawa ng mga damit, *underwear* at iba pang kasuotang pang-eksport. Kabilang sa kanilang mga kliyente ang Walmart ng US, Al Assel at Zico ng Saudi Arabia, CNI ng US at Dream Station ng Japan. AB

"Laban..." mula sa pahina 7

ang mga plantasyon ng saging sa Compostela Valley noong 1992, nagsalit-salitan na ang mga kapitalista sa paghuthot ng dambuhalang tubo at pang-aalipin sa mga manggagawa dito. Noong simula, inilagtag at pinamahalaan ng Stanfilco ang mga plantasyon na nagsilbing tagasuplay ng saging sa Dole Philippines (Dolefil). Noong katapusan ng 2002, ibinenta ito ng Stanfilco sa FBAC, isang kumpanya ng

AMS Group of Companies na pagmamay-ari ng pamilyang Soriano. Noong 2004, itinayo ng pamilyang Soriano ang AJMR Group of Companies upang direktang mamahala sa FBAC. Kasabay nito, pumasok ang Sumifru nang mamuhunan ito nang mahigit P1.5 bilyon sa AJMR.

Sa loob ng maraming taon, dumaranas ang mga manggagawa rito ng di makataong kundisyon sa paggawa habang tumatanggap ng napakababang sahod. Umaabot sa 44,000 manggagawa ang nagtatra-

baho sa mahigit 67,000 ektaryang mga plantasyon ng saging. Karamihan sa kanila ay tumatanggap lamang ng P176/araw kapalit ng kanilang pagtatrabaho nang 14 oras. Malayung-malayo ito kumpara sa P621 na kinakailangan ng isang anim-kataong pamilya para mabuhay nang disente at kahit sa P212 na itinakdang rehiyunal na minimum para sa Southern Mindanao. Sa kabilang banda, umaabot sa P44.25 bilyon ang naitalang kita ng kumpanya noong nakaraang taon. AB

Nilalamon ng mga kawatan

Sadyang walang awat ang rehimeng Arroyo sa samutsari, kaliwa't kanan at sunud-sunod na mga anomalya at korapsyon.

Nabunyag nitong Oktubre ang anomalya sa Food for School Program ng rehimen para umano sa mga mag-aaral sa pampublikong paaralang elementarya. Tinatagurian itong "pinakamalaking katiwalian" sa kasalukuyan dahil ₱8 bilyon ang kabuuang halaga ng manlolokong programang ito hanggang sa katapusan ng 2007. Di hama mak na mas malaki ito kumpara sa katiwalian sa ₱4 bilyong pondo mula sa Road User's Tax, ₱3.27 bilyong suhalan sa proyektong PEA-Amari, ₱1.3 bilyong kontrata ng Mega Pacific o ₱728 milyong programang Ginintuang Masaganang Ani.

Inumpisahan ang maanomalyang programang ito noong 2004. Ayon sa gubyerno, nakatuon ang programa sa pagpapakain sa milyon-milyong bata sa elementaryang may edad lima hanggang wa-

lo, pangunahin na sa mga eryang laganap ang kagutuman at malnutrisyon.

Inaprubahan ng Kongreso para sa programang Food for School ngayong taon ang karagdagang ₱2.625 bilyong alokasyong idaraan sa Department of Education (DepEd) at ang dagdag ding ₱270 milyong alokasyong idaraan naman sa Department of Social Welfare and Development (DSWD). Nakalaan ang kalakhan nito sa importasyon ng bigas na ipamamahagi ng programa. Nakapag-import na para ri-

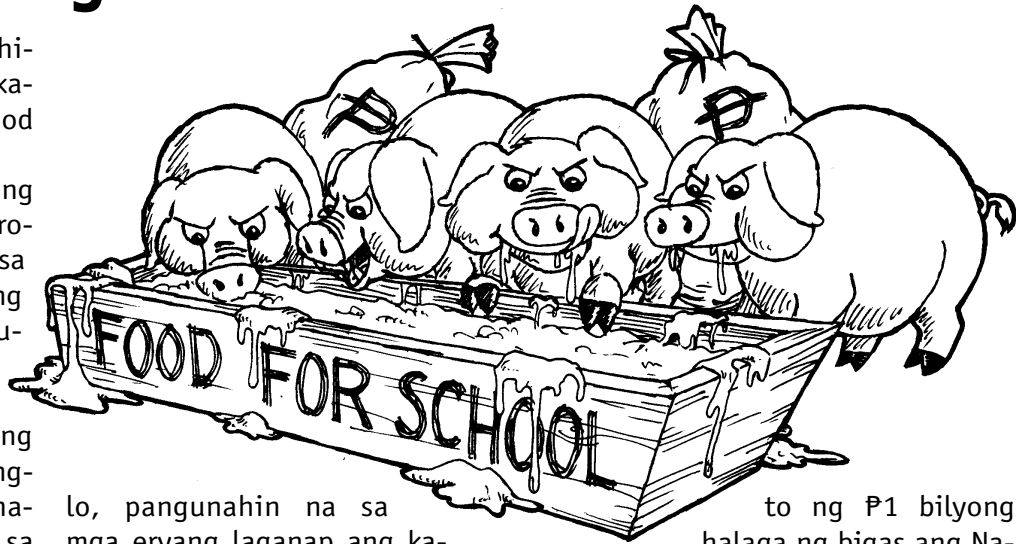
to ng ₱1 bilyong halaga ng bigas ang Na-

tional Food Authority (NFA). Sa badyet ng 2007, aabot sa ₱4.0113 bilyon para sa DepEd at ₱1.085 bilyon para sa DSWD ang alokasyon para sa programang ito. Nakatakdang angkatin ang karagdagan pang halagang ₱2 bilyong bigas.

Napakarami ng bumabatikos sa nangyaring salamangka ng pagbibigay na lamang ng bigas sa mga bata na iuwi sa pamilya, samantalang ang orihinal na konsepto ay bibigyan ng masusustansyang pagkain sa paaralan ang mga mag-aaral. Batid ng maraming sektor na gagamitin ang programang ito para mamili ng boto sa eleksyon sa Mayo 2007. Sa mga nakaraang eleksyon ay ginagamit na ang bigas para mamili ng boto.

Kaugnay din nito ang muling pagluluklok ni Gloria Arroyo kay Arturo Yap bilang kalihim ng DA upang magsilbi uling opereytor ng Malakanyang sa darating na eleksyon gamit ang mga pondo ng gubyerno. Gagampanan niya ngayon ang papel ng dating Undersecretary ng Department of Agriculture (DA) na si Jocelyn "Joc-joc" Bolante na siyang pangunahing nasa likod ng anomalya sa "fertilizer fund."

Tulad ng dati, masaganang bu-budburan din ng biyaya mula sa



Gutom sa Pilipinas, lumalala

Dumami ang nagugutom na Pilipino nitong nakaraang tatlong buwan, ayon sa sarbey ng Social Weather Stations (SWS). Batay sa sarbey, umabot sa 16.9% ng 17.4 milyong pamilya o katumbas ng 2.9 milyong pamilya ang nakaranas ng gutom. Pinakamarami ang nagugutom na pamilya ay sa Mindanao (21.3%). Samantala, 19.7% ang nagugutom sa Visayas at 14.7% sa Luzon. Lalong lumala ang kagutuman mula nang maluklok si Gloria Macapagal-Arroyo bilang pangulo noong 2001.

Sa isang pahayag, sinabi ng Partido Komunista ng Pilipinas na ang pagtindi ng kagutuman sa bansa ay dulot ng masugid na pagpapatupad ng rehimeng Arroyo ng mga patakaran ng imperyalistang globalisasyon na nagiging sanhi ng pagkawasak ng mga produktibong pwersa sa bansa, mataas na tantos ng disempleyo at kakulangan ng trabaho at pagkakait ng mga batayang pangangailangan at serbisyo sa masang anakpawis.

Anang PKP, gumagatong ito sa masidhing galit ng masa at sa lumalakas na rebolusyonaryong kilusan.

AB

pondo ang masisibang pulitiko at mga kaanak ni Gloria Arroyo mula sa importasyon at pamamahagi ng bigas, gayundin mula sa pagtatago at pagbebenta ng bagong bigas at pagpapalit dito ng luma at nabubulok na istak ng bigas ng NFA na siyang ipinamamahagi. Malaki ang komisyon at kupit sa buwis na karaniwang tinatanggap ng mga nangangasiwa sa importasyon mula sa mga negosyanteng sangkot dito.

Samantala, walang anumang benepisyong matatamo ang mga magsasaka ng palay sa programang ito. Sa halip, ang produksyon nila'y kukumpitensyahin pa ng importasyon ng karagdagang bigas para sa pakanang ito.

Walang kahihyang ginagamit ang pangangailangan ng walang kamuwang-muwang at mahihirap na mga bata sa maitim na layuning pangungunyapit sa kapangyarihan at panghuhuthot sa kabangbayan ng kampo at mga alipures ni Gloria Arroyo.

AB

Ang pagbabalik ni Arturo Yap

Kalihim din ng Department of Agriculture si Arturo Yap noong 2004. Nagbitiw muna siya sa DA noong Hunyo 2005 nang kasuhan siya at ang kanyang pamilya ng katiwalian. Pinagpalamig siya sandali at noong Disyembre 2005 ay ginawan siya ng bagong katungkulan ng Malakanyang bilang "Presidential Assistant on Job Creation" at noong Mayo ay hinirang siyang pinuno ng Presidential Management Staff.

Nasangkot si Yap sa mga kaso ng ismagling ng bigas noong siya ay pinuno pa ng NFA, gayundin sa mga anomalya sa programang Ginintuang Masaganang Ani. Noong 2004, nag-sampa ng kaso si Marlene Garcia-Esperat, mamamahayag at dating empleyado ng NFA, laban kay Yap, Bolante at walong iba pang upisyal ng NFA. Pinaslang si Esperat noong Marso 2005 at pinagsususpetsahang ipinapatay siya ng mga upisyal ng DA na sinampahan niya ng kaso. Isinangkot si Yap ng isang testigong empleyado ng DA sa Central Mindanao subalit tatlong mabababang empleyado lamang ng DA ang nahatulang may sala.

Sa muling pagpupuwesto kay Yap sa DA, direktang hahawakan niya ang Food for School Program, tanda ng labis na pagtiwala ni Arroyo kay Yap.

AB

Pilipinas, gagawing basurahan ng Japan

Bahagi ng kapipirma pa lamang na Japan-Philippines Economic Partnership Agreement (JPEPA) ang pagbibigay ng karapatan sa Japan na magtambak ng mga nakalalasong basura nito sa Pilipinas sa loob ng sampung taon. Nakapaloob sa Article 29 ng kasunduan ang pagpayag ng Pilipinas na angkatin mula sa Japan "nang walang taripa" ang 141 bagay na pawang mga basurang nakalalason at nakasisira sa kalusugan at kapaligiran. Binubuo ito ng mga bagay na "di na makapag-sisilbi sa orihinal na layunin...hindi na maaaring maibalik sa dating ka-

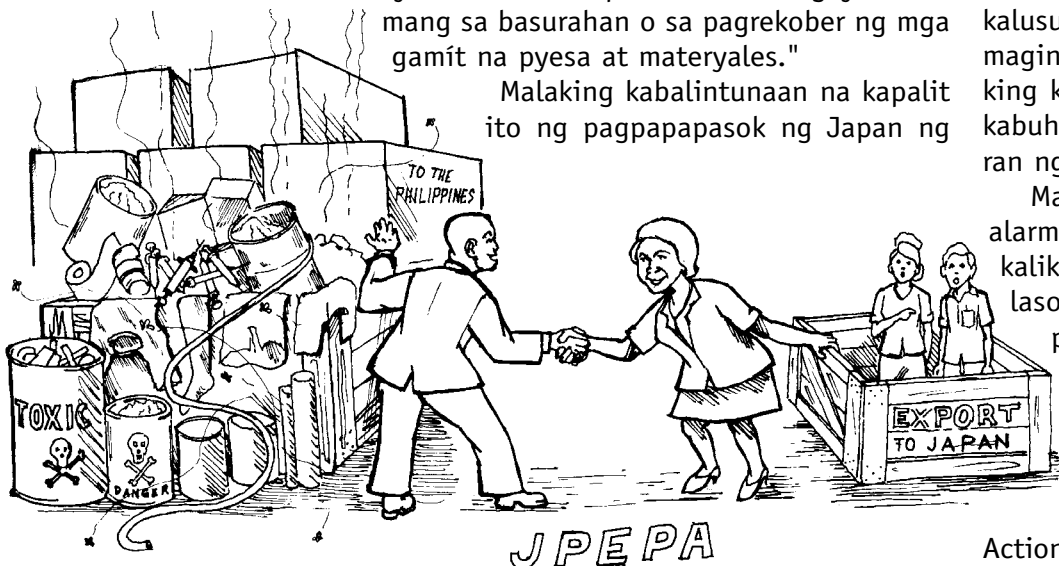
ayusan o makumpuni at nababagay na lamang sa basurahan o sa pagrekober ng mga gamit na pyesa at materyales."

Malaking kabalintunaan na kapalit ito ng pagpapapasok ng Japan ng

hanggang 500 nars at *caregiver* mula sa Pilipinas bawat taon para naman pangalagaan ang kalusugan ng mamamayan ng Japan.

Maring pagkundena ang inaani ng JPEPA mula sa iba't ibang sektor ng mamamayan, mga nagtataguyod sa interes ng mga konsyumer, mga aktibistang makakalikasan at pangkalusugan, mga oposisyunista at maging mga senador dahil sa malaking kapinsalaang idudulot nito sa kabuhayan, kalusugan at kapaligiran ng Pilipinas.

Maging sa ibang bansa, naalarma ang mga aktibistang makakalikasan dahil sa mga basura at lasong itatapon ng Japan sa Pilipinas. Ang kasunduan ay kinundena ng Japan Greenpeace at ng Basel Action Network na nananawagan din sa Senado ng Pilipinas na ibasura ito. Ang Basel Action Network ay isang pandaigdi-



gang organisasyong sumusubaybay sa pagsunod ng mga bansa sa Basel Convention na nagbabawal sa pag-eeksport ng mga basura at lason sa ibang bansa. Kasama ang Japan at Pilipinas sa mga umayon sa tratado bagamat hindi pa ito pormal na pinipirmahan ng Japan.

Sa harap ng matinding pagbatikos sa JPEPA ay napilitan ang Malakanyang na isalang muna ang kasunduan sa Senado para sa ratipikasyon. Bago nalantad sa publiko ang kabuuan ng nilalaman ng JPEPA, plano sana ng rehimeng Arroyo na gawing isang *executive agreement* na lamang ito para pirma lamang ni Gloria Arroyo ang kailangan para maaprubahan ito.

Maaalalang noong 1995 ay tinangka na rin ng Japan na magpuslit ng tone-toneladang basura rito kabilang ang mga gamit nang dayaper at mga *sanitary napkin*. Hindi ito naipasok dahil sa maagap at matinding reaksiyon ng mamamayang Pilipino. AB

(Tingnan din ang "Japan-Philippines Economic Partnership Agreement: Ibayong bigwas sa lokal na ekonomya" sa isyung Setyembre 21, 2006 ng Ang Bayan.)

Basura at iba pa

Ilan sa pahihintulatang ipasok sa bansa sa ilalim ng JPEPA ang sumusunod:

- Abo at mga latak na naglalaman ng *arsenic*, asoge, *thallium* o mga kumbinasyon nito, at ginagamit para sa pagkatas ng *arsenic* o mga metal na ito o para sa manupaktura ng mga *chemical compound* ng mga naturang metal. (Ang *arsenic* ay karaniwang sangkap ng mga lason sa daga. Ang *thallium* ay kadalasang sangkap ng mga pamatay-insekto. Ang pangmatagalang pagkalason sa asoge ay nagreresulta sa pagkabaliw, kombulsyon, pagkabaog o pagluluwal ng mga sanggol na may kapansanan at pagkamatay kalaunan).
- Abo at mga latak mula sa pagsusunog ng karaniwang basura.
- Basurang gamot
- Mga tira-tirang produkto mula sa industriyang kemikal o kaugnay na industriya; basurang munisipal; dumi mula sa imburnal;
- Basura mula sa mga klinika—mga plaster at iba pang bagay na may pandikit; mga benda; mga gamit na gwantes ng doktor
- Mga likidong gamit sa paglilinis ng metal (*metal pickling*), *hydraulic liquid*, *brake fluid* at mga likidong kontra sa pagyeyelo
- Mga gamit na damit at iba pang kasuotan
- Bago o gamit nang mga basahan, pira-pirasong panali o lubid na gawa sa tela (*textile*) (na ipinagbabawal angkatin sa ilalim ng RA 4653) AB

37 armas, nasamsam sa mga reyds sa Mindanao

TATLUMPU'T pitong armas ang nasamsam ng Bagong Hukbong Bayan (BHB) sa dalawang walang putok na reyds sa North Cotabato, Compostella Valley at Sarangani nitong unang linggo ng Nobyembre.

Alas-8:30 ng umaga ng Nobyembre 2 nang sorpresang salakayin ng mga Pulang mandirigma ng BHB ang detatsment ng 72nd IB sa Barangay Bituan, Tulunan, North Cotabato. Nasamsam nila ang 18 Garand, tatlong M14 at isang M16. Nakakumpiska rin sila ng maraming bala, mga unipormeng militar at mahahalagang dokumento. Madaling nakalapit ang mga gerilya dahil nagpangangang silang mga pulis.

Samantala, sa Sarangani, nakakumpiska ang mga gerilyang bayan ng tatlong Garand, tatlong karbin, dalawang .45, dalawang .38, isang 9 mm at isang .357 Magnum nang disarmahan nila ang mga elemento ng CAFGU sa Batangay Paet, Alabel nitong Nobyembre 5.

Sa Compostela Valley, nakasamsam ang BHB ng dalawang M16 at isang 9 mm na pistola nang salakayin nito ang detatsment ng Philippine National Police (PNP) sa Sityo Mambusaw, Barangay Ngan sa bayan ng Compostela bandang alas-11:15 ng tanghali nitong Nobyembre 6.

Liberation International, muling inilalathala

BUMALIK na ang pahayagang *Liberation International (LI)*. Muling inilunsad ang publikasyong ito noong Oktubre 30, 2006. Ang *LI* ay inilalathala ng International Information Office ng National Democratic Front of the Philippines. Layon ng *LI* na makapagbigay ng tuluy-tuloy na mga balita hinggil sa pakikibaka ng mamamayang Pilipino para sa pambansa at panlipunang kalayaan laban sa imperyalista at pyudal na paghahari. Maglalabas din ito ng mga pagsusuri ng NDFP at mga alyadong organisasyon nito tungkol sa maiinit na mga isyung internasyunal. Sa muling pagbabalik sa sirkulasyon ng *LI* ay nadagdagan ang rebolusyonaryong propagandang kokontra sa imperyalistang propaganda na walang sawang nani-nira sa mga kilusan para sa pambansa at panlipunang kalayaan sa mga inaaping bansa tulad ng Pilipinas.

Kampanyang rekrutment ng AFP, minaliit ng PKP

MINALIIT ng Partido Komunista ng Pilipinas (PKP) ang planong "malawakang pagrerekrut" ng AFP para umano gapiin ang rebolusyonaryong armadong kilusan sa loob ng dalawang taon.

"Kahit pa magdagdag ng armas at mga tauhan, hindi magiging mas mahusay na pwersang panlaban ang bulok at pasistang AFP laban sa BHB," ani Gregorio "Ka Roger" Rosal, tagapagsalita ng PKP. Ayon kay Ka Roger, "sa katuus-tuusan, ang balanse sa pagitan ng rebolusyon at kontra-rebolusyon ay itinatakda, hindi ng dami ng tropa o armas, kundi ng lawak, lalim at sigla ng suporta ng mamamayan."

Inianunsyo nitong Oktubre 20 ng hepe ng AFP na si Gen. Hermogenes Esperon, na magrekrut ang AFP ng karagdagang 3,000 sundalo at 7,920 tauhan para sa bubuuang 90 kompanyang CAFGU. Alinsunod ito umano sa planong puksain ang BHB pagsapit ng taong 2010. Sa ngayon ay mayroon nang 52,748 pwersa ng CAFGU sa buong bansa.

Ang pagrerekrut ng mga bagong elemento ng CAFGU ay ikokonsentra sa mga lugar na tinatayang malakas ang BHB tulad ng Central Luzon, Southern Tagalog, Bicol, Samar, Caraga at Davao.

Palayain si Ricardo Palmera!

IGINIGIIT ng International League of Peoples' Struggle (ILPS) ang pagpapalaya kay Ricardo Palmera mula sa kamay ng US.

Si Ricardo Palmera ay isang lider ng FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia) na ilegal na hinuli ng magkasanib na pwersa ng CIA, Interpol at militar ng Colombia at Ecuador noong Enero 2, 2004 sa Quito, Ecuador habang inaayos niya ang pakikipagpu-long kay UN Secretary General Kofi Annan para sa palitan ng mga bihag pandigma (POW) sa pamahalaang Uribe ng Colombia. Siya ang kumakatawan noon sa FARC sa negosasyong pangkapayapaan sa pagitan ng reaksyunaryong pamahalaan ng Colombia at FARC.

Ikinulong siya sa Colombia hanggang Disyembre 31, 2004. Noong Enero 2005 ay inendorso siya ni Uribe sa US para harapin ang mga gawa-gawang kaso ng terorismo, panginigdnag, *drug trafficking* at rebelyon na isinampa laban sa kanya ng pamahalaang US.

Anang ILPS, ang pagkulong at pagbista ng kaso ni Palmera sa US ay di lamang paglabag sa pambansang soberanya ng Colombia kundi banta rin sa lahat ng mga bansang nakikipaglaban para sa independensya, demokrasya at katarungang panlipunan sa buong mundo. Matingkad rin itong halimbawa ng panghihimasok ng US sa usaping internal ng Colombia.

Hatol na kamatayan kay Saddam Hussein, dikta ng US

SA DIKTA ng US, hinatulan ng kamatayan nitong Nobyembre 5 ang dating pangulo ng Iraq na si Saddam Hussein at dalawa pa nitong tauhan dahil umano sa mga krimen laban sa sangkatauhan. Ibinaba ang hatol na bitay ng isang papet na korteng Iraqi dalawang araw bago ganapin ang eleksyon para sa senado, kongreso at ilang lokal na upisyal sa US. Inaasahan sana ng rehimeng Bush na ang balita hinggil sa parusang bitay kay Hussein ay makapag-aangat sa pag-asa ng kanyang partidong Republican na makakuha ng mayoryang bilang sa senado, kongreso at mga lokal na pusisyon sa harap ng lumalawak na pagkundena sa panggegera ng kanyang rehimen sa Iraq at pagtatakwil ng mga botante sa partido ni

Bush bunga nito.

Sadyang pinaaga ang pagse-sentensya kay Hussein para makahabol ito sa panahong paborable sa taktikang pang-eleksyon ng partidong Republican. Nakatakda pa sana ang paghahatol matapos ang Nobyembre 7 pero karakarakang isinara ng husgado ang presentasyon ng ebidensya at mga testigo ng depensa. Katunayan, ang kasaysayan ng paglilitis kay Hussein ay kasaysayan ng paglabag sa karampatang proseso at mga batayang karapatan ng akusado. Bago ito, isang taong ikinulong si Hussein nang hindi nililitis at walang abugado. Nang simulan na ang paglilitis ay magkakasunod na pinaslang ang tatlo niyang abugado.

Walang independensya at kredi-

bilidad ang korteng naglitis kay Hussein. Itinayo ito sa ilalim ng pananakop ng mga Amerikano at umaayon lamang sa mga dikta ng US. Ang pinakaunang hepe ng mga huwes na naglilitis kay Hussein ay nagbitiw dahil hindi niya nakayanang ang matinding pampulitikang presyur. Ang isa pa ay sinibak ng papet na gubyernong Iraqi nang sabihin niyang walang ebidensyang nag-uugnay kay Hussein sa al Qaeda at sa pag-iimbak ng mga mapamuksang sandata.

Taliwas sa inaasahan ng rehimeng Bush at ng papet na gubyernong Iraqi ay gagatungan ng pagkakahatol kay Hussein ang kaguluhan sa Iraq at ang ibayong paglakas ng anti-US na sentimento at paglaban ng mamamayang Iraqi.

**ANG****Bayan**

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Taon XXXVII Blg. 21
Nobyembre 7, 2006
www.philippinerevolution.net

Editorial

Internasyunal na pagsasakdal sa rehimeng Arroyo

Dahil sa lumalaganap na internasyunal na pagkabahala sa lumalalang mga krimen laban sa mamamayang Pilipino, pormal na isinakdal ng mamamayang Pilipino sa Permanent People's Tribunal (PPT) nitong Oktubre 30 ang rehimeng US-Arroyo. Ang Permanent People's Tribunal (PPT) ay isang establisdong korteng internasyunal na kinikilala ng United Nations at iba pang pandaigdigang institusyon. Sisimulan nito ang paglilitis sa rehimeng US-Arroyo sa darating na Marso 2007.

Ikalawang beses nang naisalang sa paglilitis ang rehimeng Arroyo. Noong Nobyembre 2004, isinakdal ang rehimeng Arroyo sa harap ng Citizens Congress for Truth and Accountability (CCTA)—isang kalipunan ng

mga dalubhasa sa batas at mga personaheng bantog sa kanilang integridad. Ibinaba ng CCTA noong

Marso ang husga nito: nagkasala si Gloria Arroyo sa mga krimeng paglabag sa karapatang-tao, pandaraya sa eleksyon at pandarambong sa kabang-yaman ng bansa at dapat na siyang magbitiw sa kapangyarihan.

Ang pagsasakdal sa rehimeng US-Arroyo sa PPT

ngayon ay pangalawang pagkakataon ding

may isinampa ritong mga kaso laban sa naghaharing papet at reaksyunaryong rehimen sa Pilipinas. Noong 1980, ang National Democratic Front of the Philippines (NDFP) bilang kinatawan ng mamamayang Pilipino, at ang Moro National Liberation Front (MNLF) bilang kinatawan ng mamamayang Moro, ay magkatuwang na nagsampa rito ng mga kasong kriminal



Mga tampok sa isyung ito...

Ang Permanent People's Tribunal

PAHINA 3

Laban ng manggagawa sa Dolefil at FBAC

PAHINA 6 at 7

Pondo ng Food for School, nilalamon ng mga kawatan PAHINA 9

Mga instruksyon sa paglilimbag

1. Ang **sinundang pahina**, na eksaktong kopya ng pahina 1 maliban sa mas mapusyaw ang *masthead* o *logo* ay para sa mga gumagamit ng *mimeo machine* o naglilimbag sa paraang *v-type*. Idinisenyo ito para hindi madaling makasira ng istensil.

2. Pag-*print* sa istensil:

- a) Sa *print dialog*, i-check ang **Print as image**
- b) Alisin ang *check* sa **Shrink oversized pages to paper size**
- k) I-click ang **Properties**
- d) I-click ang **Advanced**
- e) Tiyaking naka-set sa **100%** ang **Scaling**
- d) Ituloy ang pag-*print*

3. Hinihikayat ang mga kasama na ipaabot sa patnugutan ng *AB* ang anumang problema kaugnay ng paglilimbag sa pamamagitan ng *v-type*. Magpadala ng *email* sa *angba-yan@yahoo.com*